



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

SCHWEIZERISCHES ZENTRUM
FÜR ISLAM UND GESELLSCHAFT
CENTRE SUISSE ISLAM ET SOCIÉTÉ

Guide

« Stage »

Schweizerisches Zentrum für Islam und Gesellschaft
Centre Suisse Islam et Société
Rue du Criblet 13
CH-1700 Fribourg

www.unifr.ch/szig

Table des matières

1.	Informations générales sur le stage	2
1.1	Objectifs pédagogiques du stage	2
1.2	Rôle du mentorat	2
2	Critères formels pour le stage	3
2.1	Durée et modalités.....	3
2.2	Inscription au stage	3
2.3	Assurance	4
2.4	Confidentialité et protection des données	4
3	Rapport de stage.....	4
4	Critères formels du rapport de stage	5
4.1	Organisation et structure	5
4.2	Citation	5
4.3	Déclaration sur l'honneur.....	5
4.4	Étendue	6
4.5	Mise en page	6
4.6	Auto-évaluation.....	6
5	Utilisation de l'IA.....	7
6	Grille d'auto-évaluation	8

1. Informations générales sur le stage

Un stage permet d'avoir un aperçu direct des domaines d'activité et des contextes professionnels en rapport avec les contenus thématiques et les compétences enseignées dans le programme de master « Islam et société ». Le stage offre la possibilité de combiner les réflexions scientifiques du module 4 « L'islam dans l'action sociale » avec des expériences pratiques et ainsi de s'orienter en vue d'une future activité professionnelle.

L'organisation du stage et la recherche d'un lieu de stage relèvent de la responsabilité des étudiant-e-s. La durée totale du stage doit être d'au moins deux semaines sur la base d'une activité à temps plein. À l'issue du stage, un rapport de stage doit être remis. Le stage et le rapport de stage correspondent ensemble à 6 crédits ECTS. Le stage et le rapport de stage remplacent ainsi le travail de séminaire obligatoire du module 4 (voir [plan d'études](#)).

Le/la stagiaire choisit lui-même l'institution. Lors du choix des institutions, il est recommandé de s'orienter vers les domaines professionnels mentionnés dans le plan d'études : « Administration publique et institutions ; domaine social ; service diplomatique ; partis politiques et fondations ; formation des adultes ; communautés et organisations religieuses ; gestion de la diversité dans le secteur privé ; secteur de la communication et des médias ; migration et compétence interculturelle ; organisations de la société civile (ONG) ; aide au développement ; recherche universitaire et science ».

1.1 Objectifs pédagogiques du stage

- La personne qui effectue un stage découvre les domaines d'activité d'une institution ainsi que les contextes professionnels correspondants.
- Elle acquiert une expérience pratique dans une activité en rapport avec le programme de master « Islam et société ».
- Elle réfléchit à son propre rôle dans le cadre de cette activité.

1.2 Rôle du mentorat

Le stage est accompagné par un mentor issu de l'institution. Le mentor planifie le contenu et le déroulement du stage conformément aux conditions-cadres de l'institution concernée. Il

soutient les étudiants pendant le stage et entretient une culture de feedback régulier. À la fin du stage, il mène l'entretien final et délivre une attestation de stage.

2 Critères formels pour le stage

Le stage doit répondre aux exigences formelles suivantes.

2.1 Durée et modalités

Pour une activité à temps plein, la durée est d'au moins deux semaines. Selon l'institution et l'activité, le stage peut être prolongé, par exemple quatre semaines à 50 % ou dix semaines à raison d'un jour de travail par semaine. Le stage doit de préférence être effectué pendant les vacances universitaires. Sinon, il doit être planifié de manière à perturber le moins possible la fréquentation des cours. La personne qui effectue un stage participe pendant cette période aux activités courantes de l'institution d'accueil ou réalise dans ce cadre son propre projet (par exemple, recherche, planification d'événements, etc.) en rapport avec les activités de l'institution. En règle générale, le stage n'est pas rémunéré. L'institution d'accueil peut verser une indemnité conformément à ses règles internes. Une activité professionnelle ou associative déjà existante ne peut être reconnue comme stage dans le cadre du programme de master « Islam et société ».

2.2 Inscription au stage

Les étudiant·e·s doivent s'adresser par écrit au professeur responsable du module 4 « L'islam dans les domaines d'action sociaux » du CSIS (Prof. Hansjörg Schmid) au moins trois mois avant le début du stage. L'inscription doit contenir les informations formelles essentielles relatives au stage (institution, période et étendue des activités, mentorat). Les étudiant·e·s doivent également expliquer en quoi le stage est en rapport avec les compétences enseignées dans le programme d'études et le contenu du module 4. La demande doit être accompagnée d'une confirmation de l'institution d'accueil indiquant qu'elle est disposée à accueillir les étudiant·e·s pour un stage. Les étudiant·e·s reçoivent une confirmation écrite du CSIS indiquant que le stage peut être pris en compte dans le cadre du module 4. En cas de questions, il est recommandé de prendre contact suffisamment tôt avant l'inscription écrite. Après réception

de la confirmation du CSIS, les étudiant·e·s doivent s'inscrire à l'unité d'enseignement « Stage » sur la plateforme MyUniFr dans les délais impartis. L'inscription à l'unité d'enseignement doit être effectuée avant la remise du rapport de stage.

2.3 Assurance

L'assurance est à la charge de la personne qui effectue le stage et doit être clarifiée avant le début du stage. L'Université de Fribourg décline toute responsabilité.

2.4 Secret professionnel et protection des données

La personne effectuant le stage est tenue de respecter le secret professionnel et la protection des données de l'institution dans laquelle elle effectue son stage. Les informations sensibles ne peuvent être mentionnées dans le rapport de stage que sous forme anonymisée.

3 Rapport de stage

Le rapport de stage comprend une réflexion sur les activités et les observations effectuées dans le cadre du stage. Il établit un lien avec les contenus et les discussions scientifiques dans le domaine thématique « Islam et société ». Veuillez noter qu'il ne s'agit pas d'une présentation des activités réalisées (celles-ci peuvent être brièvement mentionnées dans l'introduction), mais d'une réflexion structurelle et scientifique qui va au-delà. Cette réflexion doit être mise en relation avec les connaissances acquises pendant le stage dans le sens d'un transfert réciproque entre théorie et pratique. Il est recommandé de tenir un journal pendant le stage afin de consigner les observations, les discussions et les activités, qui servira de base à la rédaction du rapport de stage. Enfin, il est recommandé de remplir une auto-évaluation à l'aide des critères d'évaluation (voir ce document 4.6) avant de remettre le rapport de stage.

4 Critères formels du rapport de stage

4.1 Plan et structure

Les étudiant·e·s rédigent leur rapport de stage de manière claire et structurée et utilisent un langage scientifique. Ils/elles respectent les règles d'orthographe et de grammaire, emploient des formulations rigoureuses et veillent à l'uniformité de la terminologie.

4.2 Citation

Lorsqu'ils/elles citent et référencent des sources, les étudiant·e·s veillent à utiliser un style de citation uniforme dans l'ensemble du rapport de stage. Les citations sont clairement identifiées et renvoient à une source clairement identifiable. Les affirmations sont étayées autant que possible par des références. Les citations peuvent être intégrées dans le corps du texte ou figurer en notes de bas de page. Le style de citation APA est privilégié. D'autres styles de citation peuvent également être utilisés.

4.3 Déclaration sur l'honneur

Les étudiant·e·s joignent une déclaration sur l'honneur attestant que le rapport de stage a été rédigé de manière indépendante et que toutes les sources et tous les documents utilisés ont été cités en tant que tels. Les étudiant·e·s peuvent utiliser le modèle suivant :

« Je confirme par ma signature que j'ai rédigé cet essai personnellement, en utilisant uniquement les sources et les ressources mentionnées, et en indiquant les citations littérales et les paraphrases comme telles. Si l'IA a été utilisée, c'était dans le cadre de tâches spécifiques et non pour la production de texte non autonome. J'ai pris connaissance du fait que toute fraude scientifique (en particulier le plagiat et le ghostwriting) sera sanctionnée par un échec et signalée au rectorat, qui est compétent pour infliger des sanctions disciplinaires.

Informations sur l'utilisation de l'IA :

Lieu :

Date :

Nom et prénom(s) de l'étudiant(e) :

Signature :»

4.4 Volume

Le rapport de stage comprend 15 à 20 pages (sans les annexes), soit environ 27 000 à 36 000 caractères, espaces compris. Il est possible d'ajouter des annexes au rapport afin de documenter les activités réalisées pendant le stage.

4.5 Mise en page

- Format : DIN A4
- Marges : 2,5 cm (en haut), 2,5 cm (en bas), 2,5 cm (à gauche), 2,5 cm (à droite)
- Numéros de page : à partir de la table des matières
- Taille de la police : 12 pt.
- Police : Times New Roman ou Calibri
- Interligne : 1,5
- Espacement entre les paragraphes : 6 à 12 pt.
- Alignement : justifié

Le rapport de stage comprend une page de garde (sans numéro de page) contenant les informations suivantes :

- Nom de l'université, de la faculté et de la filière
- Nom, prénom et coordonnées de l'étudiant·e
- Nom de l'institution où le stage a été effectué
- Semestre au cours duquel le travail a été rédigé
- Date de remise du travail au tuteur
- Matière principale et matière secondaire des étudiant·e·s

4.6 Auto-évaluation

Avant de remettre leur rapport de stage, les étudiant·e·s peuvent l'évaluer elles et eux-mêmes (« grille d'auto-évaluation », voir ce document 6). Une fois que les étudiant·e·s ont rédigé une

première ébauche de leur rapport, il est recommandé de passer attentivement en revue les critères énumérés ci-dessous.

Trois échelles d'auto-évaluation sont proposées (+, ok, -). En cochant (+), les étudiant·e·s indiquent qu'ils/elles estiment que leur rapport de stage répond de manière plus que satisfaisante au critère, (ok) signifie que le rapport de stage répond de manière satisfaisante au critère et (-) signifie que le rapport de stage répond de manière insatisfaisante au critère et doit être révisé.

Après avoir rempli l'auto-évaluation, les étudiant·e·s sont invités à relire leur rapport de stage, à le réviser et à prêter attention aux critères qui, selon eux/elles, n'étaient pas satisfaisants dans la première version du rapport de stage. Après l'auto-évaluation et la révision du rapport de stage, les étudiant·e·s remettent leur rapport de stage aux enseignants responsables (Prof. Hansjörg Schmid) pour évaluation. Les étudiant·e·s peuvent également remettre leur grille d'auto-évaluation avec le rapport de stage et ajouter quelques commentaires dans la grille d'auto-évaluation s'ils/elles ont des questions ou des doutes concernant certains critères. Les étudiant·e·s reçoivent un retour ciblé de la part des enseignants.

5 Utilisation de l'IA

Le CSIS suit en principe le modèle pédagogique de l'utilisation ciblée des outils d'IA. L'IA peut être utilisée pour accomplir des tâches spécifiques, par exemple la recherche d'idées, la recherche d'informations ou la révision rédactionnelle. Les étudiant·e·s doivent être capables de vérifier, d'évaluer de manière critique et d'appliquer les résultats proposés par l'IA. Ils/Elles doivent en outre s'assurer qu'ils sont en mesure de comprendre et de classer toutes les informations de manière autonome. La manière dont l'IA est utilisée doit être indiquée dans la déclaration sur l'honneur. L'utilisation de l'IA est exclue pour les productions textuelles non autonomes.

6 Grille d'auto-évaluation

	Critères d'évaluation / Kriterien	Commentaire / Kommentar	Évaluation / Bewertung		
1	Description des activités durant le stage Beschreibung der Tätigkeiten im Rahmen des Praktikums				
2	Réflexion/analyse des activités et observations faites durant le stage Reflexion/Analyse der Tätigkeiten und Beobachtungen im Rahmen des Praktikums				
3	Mise en rapport entre les activités et réflexions dans le cadre du stage et le programme « Islam et société »¹ Bezug der Tätigkeiten und Reflexionen im Rahmen des Praktikums zum Studienprogramm «Islam und Gesellschaft»				
4	Réflexion structurée et scientifique				

¹ Le cas échéant, l'étudiant-e précisera spécifiquement le/les cours ou séminaire(s) auxquels/auquel il/elle se réfère. / Gegebenenfalls geben die Studierenden die spezifischen Lehrveranstaltung(en) an, auf die sie sich beziehen.

	Strukturierte und wissenschaftliche Reflexion				
5	Style propre à un rapport dans le domaine scientifique Wissenschaftliche Ausdrucksweise				
6	Clarté de la structure et de l'argumentaire Klarheit in Form und Aufbau				
7	Respect de l'orthographe et de la grammaire ainsi que formulations claires et rigoureuses, terminologie cohérente et uniforme Korrekte Orthographie und Grammatik sowie klare stringente Formulierungen und einheitliche Terminologie				
8	Respect des consignes formelles (taille, police, uniformité dans le système de citation, etc.) respectées Formale Anforderungen erfüllt (Umfang, Schrift, einheitlicher Zitierstil etc.)				